



Samarbetsnämnden för Nordenundervisning i utlandet (SNU)

Protokoll från möte på Svenska institutet den 16 mars 2018

Närvarande:

Ulfar Bragason, Island
Hege Fjeld, Norge
Viktor Hennius, Sverige
Eva Jernström, Sverige
Charlotta Johansson, Sverige
Juha Ketolainen, Finland
Anne Marie Logue, Danmark
Ingvild Nistov, Norge
Bettina Perregaard, Danmark
Monika Rönngren, Sverige

1. Fastställande av dagordning

Dagordningen godkändes.

2. Protokoll från SNU-mötet i Milano den 2 november 2017

Protokollet godkändes.

3. Stöd till nordiska projekt

SNU konstaterar att satsningen på stöd till nordiska projekt vid universiteten som påbörjades under 2017 och gäller projekt som genomförs under 2018, har varit lyckad och att administrationen har fungerat väl. Vi fick in många bra ansökningar och det är uppenbart att det finns ett behov av denna stödform.

SNU enas om att fortsätta med stödet ännu ett år, 2019, med nationell finansiering. Det blir då Island som administrerar.

Information/utlysning skickas ut i maj, till de respektive ländernas kontakter vid universiteten. Alla går igenom utlysningstext och ansökningsformulär och meddelar om de vill att något ändras. Vi behöver också kontrollera om fördelningsnyckeln fortfarande stämmer.

4. SNU:s pris till "årets institution". Riktlinjer.

se punkt 5

5. Brev till NMR och Nordiska rådet. Strategi.

SNU beslutade att Bettina skriver ett nytt brev ang. stödet till nordiska projekt samt till pris till årets nordiska institution. Det brev som skickades i början av december till NMR (ÄK-U) har uppenbarligen inte tagits upp till behandling. Det nya brevet bör gå till flera instanser inom NMR samt till Nordiska rådet. Anne Marie och Bettina, ev. Lotta, bokar också in möte.

Úlfar har, som representant för Nordkurs, fått ta del av utvärderingen av det nordiska språksamarbetet och skickat vidare till SNU. SNU:s verksamhet, och det språksamarbete som bedrivs vid universiteten i världen, tas inte upp i utredningen.

SNU enades om att fortsätta arbetet med att instifta ett pris till "årets nordiska institution". Utlysningstexten omarbetades, Hege skriver färdigt, och texten bifogas i brevet till Nordiska rådet. Viktigt att peka på: det är ett pris som är klart att utlysas, det finns inte något liknande pris, att språksamarbetet ligger i fokus.

Övrigt:

<https://thenordics.com/> - hemsida i regi av NMR, om nordiska projekt som är på gång och om hur Norden är representerat i världen.

Möte den 19 mars i Köpenhamn om framtida nordiskt utbildningssamarbete, i regi av NMR - <http://nvl.org/Content/Hoering-om-fremtiden-for-nordisk-uddannelsessamarbejde>

6. Besök av Susanne Bergström Larsson, Kulturrådet.

Om det nordiska samarbetet kring översättning av nordisk litteratur till andra språk, i synnerhet till andra nordiska språk. I samarbetet Nordlit medverkar: Kulturrådet, Sverige, Norla, Norge, FILI, Finland, Slots- och kulturstyrelsen, Danmark samt Icelandic Literature Centre, Island.

Det är brist på översättare mellan de olika nordiska språken och Nordlit-gruppen kommer att skriva till NRM om detta. På mötet diskuterades problemet med att möjligheterna att studera andra nordiska språk vid universitet i Norden kraftigt har minskat. Vi enades om att ett samarbete mellan Nordlit och SNU är av intresse i framtiden.

7. Verksamhetsplan 2018

Verksamhetsplanen sågs över och ändringar gjordes.

8. Statusrapporter från de nationella lektoratsadministrationerna

Rapport från de olika ländernas verksamhet, med lediga lektorat och andra aktiviteter. Alla skickar in sina rapporter via mejl, till Lotta.

9. Informations spridning - sociala medier och andra kanaler

Eva Jernström, Svenska institutet, visade SI:s studentfilm och informerade om hur SI når sin målgrupp via webben och sociala medier.

SNU:s hemsida ska flyttas, på Island. Vilket material ska med? Úlfar hör sig för om vad som gäller.

10. Nästa möte

Diskuterades: Gdansk, USA (Berkeley?), ev. Caen (Les Boréales).

Alla funderar och återkommer. Tid: november.

Dokument:

Utlysningstext + blankett, projektstöd

Verksamhetsplan

Brev till NMR

Vid datorn: Charlotta Johansson